



秋の「美しの池」  
(美し松ハイランド)



紅葉の美ヶ原・  
北アルプスを望む  
(学者村第2期より)

長和町ではこの夏、断続的に雨が降り続き、ここ20年間の記録にない程の大雨となりました。秋は晴天に恵まれ澄んだ青空が広がり、緑に覆われていた山々も紅葉で鮮やかに色づきました。秋の装いから師走を迎えると、いよいよ本格的な冬の到来となります。標高の高い山々からは初雪の

便りも届く頃となり、朝夕の寒さも一段と厳しく感じる季節となつてきました。新緑や紅葉とは異なった白銀の風景も格別です。皆様のお越しをお待ちしております。



■発行と編集/  
長和町役場  
建設課  
T E L 0268-68-3111  
F A X 0268-68-4011  
平成18年12月発行

## 優待券のご案内

「長和の風」や別荘地管理料金等納入通知書と一緒に同封しておりますプランシュたかやまスキーフの優待券を今年もご用意いたしました。

昨年に引き続き、スキーフの優待券をやすらぎの湯へ持参し、利用前に受付カウンターで温泉の優待券4枚と交換する事も可能です。

なお、優待券の利用については、スキーフが平成19年4月1日まで、温泉が9月30日までの有効期限がありますので、ウィンタースポーツが盛んな時期や温泉で体の芯から温まることができる季節に是非ご利用ください。

この羽釜は和紙の原料となる「楮(こうぞ)」を煮る際に使用されていたもので、「信州立岩和紙の里ふるさとセンター」で長年に渡り大切に保存されています。推定で100年以上も昔のもので、今回、浴槽として再利用し新たに甦りました。

循環濾過や加水を行わない源泉100%の掛け流しの露天風呂で、稀にみる良質な療養泉となっています。歴史を感じながら羽釜の独特でユニークな形の温泉をお楽しみください。



やすらぎの湯に  
『羽釜風呂』ができました



<http://www.villanagawa-nagano.com>

## 長和町『別荘地情報サイト』

長和町の直営別荘地ホームページ『別荘地情報サイト』が今年の7月に開設しました。各別荘地の紹介・お知らせ・物件情報・観光などの案内をしております。

また、季節毎の身近な話題や出来事をブログにより随時更新していますので、お気軽にコメントをお寄せください。今後は、別荘地の四季のフォトギャラリーなどコンテンツの充実を図っていく予定です。皆様からの意見を参考により良いホームページにしていきたいと思いますので、宜しくお願いします。



# 7月豪雨災害と夏祭り

## 管理事務所よりお願い

### ●記録的な大雨に

7月15日から19日にかけて4日間に渡って継続的に降り続いた雨は記録的な降水量となり、長野県中部地方を中心に各地で大きな災害が発生しました。

町内においては、人命にかかる被害が発生しなかつたことは何よりも幸いでしたが、河川の氾濫により橋梁の沈下や堤防の決壊、床上及び床下浸水、道路の崩壊や田畠に土砂等が流出するなど大きな被害をもたらしました。自然災害の恐ろしさを目の当たりにし、改めて防災の大切さを痛感する機会となりました。

### ●夏祭りも中止に

豪雨により大きな被害を受けた影響で、町主催の夏祭りや学者村祭り・美し松祭りが中止となってしまいました。毎年、このお祭りを楽しみにされていた皆様にはたいへん申し訳ありませんでした。

## 学者村懇談会

8月8日(火)の午前9時30分より学者村第1期山の家広場において、学者村懇談会が開催されました。

た。町からは羽田町長らが出席し、貴重な意見が数多く出され、活発な意見交換を行なう事ができました。

## ごみの分別収集

「もう一度見直しを」

最近、分別がされず回収できないからというよう十分注意してください。また、散歩や運動は引き綱を引き、フン等は飼い主が責任を持って処理してください。

### ②別荘地の建物の増築や改築、物置・倉庫・車庫等の構造物を設置する場合は、境界線近くを避けるようにしてください。また、必ず事前に管理事務所へご連絡、ご相談をお願いします。(確認申請不要の場合を含む)

### ③別荘地内での焚き火は火災に繋がる恐れがありますので控えてください。

### ④路上駐車は危険ですので、必ず敷地内及び駐車場用地へ駐車をしてください。特に冬季間は除雪作業の妨げとなりますので、ご協力をお願いします。

### ⑤名義人の変更・市町村の合併等により住所表示や連絡先が変更となつた場合は、変更前・変更後の内容を記載した書面を別荘係又は管理事務所まで提出してください。

毎年、恒例となつております環境緑化木の苗木の無料配布を平成19年度も実施いたします。1区画あたり1本として、配布当日、取りに来て植えられる方に限りお分けいたします。

## 苗木の無料配布

### トイレの汲み取りについて

休日に入る直前は、汲み取りの依頼が集中し非常に混雑しますので、早めの申し込みをお願いします。

また、損傷によりトイレの便槽に雨水が流入してしまうケースがあります。冬期間は汚物が凍結し、春の暖かくなる季節まで汲み取りができなくなってしまうこともあります。事前にご確認をお願いします。

【連絡先】  
長門町直営別荘地内汲み取り業者  
長門興業(有) 0268-68-2517

## 学者村季節バス

現在、町では公共交通審議会を設置し、来年度から統一した町内巡回バスの運行を検討しております。

平成19年度の学者村季節バス(8

人乗りワンボックス)については、今年と同様に、ほぼ現行どおりのダイヤで立科町芦田行き・長和町古町行きの運行を予定しています。

学者村季節バスの運行路線やダイヤの詳細については、町内巡回バスの運行計画が策定され、利便性などを考慮した上で、ホームペー

ジなどでお知らせしますので、宜しくお願いします。

### 平成19年度予定工区

#### 1期：A、B、C地区の幹線及び消火栓の設置

#### 2期：A、B地区の幹線及び消火栓の設置

また、前回もお知らせましたが、全体工事の完成後町営水道へ一本化するため、平成20年度から水道料金の改定も予定しております。案がまとまり次第、お知らせいたします。

なおこの工事を行なった事により、漏水が改善され安定した供給ができるようになりました。これからも効率の良い水道運営を行ないますので、ご協力をお願いします。

## 水道工事について

学者村簡易水道基幹改良事業工事では、ご不便やご迷惑をおかけしましたが、皆様のご理解とご協力により、平成18年度予定分を概ね終了することができました。最終年度となる19年度も引き続き、本管敷設替工事を実施いたしますので、ご協力をお願いします。工事に伴い、支障木の伐採や区画への立ち入りなどについて、関係者へ依頼する事もありますので、併せて宜しくお願いします。

## 松くい虫の防除

上田・小県地域では「マツノザイセンチュウ」などによつて、青々としていた松の葉が急激に赤くなり、松枯れをおこす「松くい虫」の被害が深刻な問題となつています。

被害の拡大を未然に防ぎ沈静化を図る上で、早期発見、早期処理が大切となります。地域の皆様からの通報も大きな力となりますので松枯れを起こした樹木を発見した場合は、管理事務所までご連絡をお願いします。

# ダッタンソバ

第2弾!

ダッタンソバの販売店を紹介します。

お越しの際はぜひお立ち寄りください。  
信農霧山ダッタンソバ生産組合事務局  
北村よう子 0268-68-4232

## 利休庵

TEL 0268-69-2337



火曜定休  
土日11:00~19:30、平日11:00~15:30  
限定なので連絡しておけば確実  
盛ソバほか(蕎麦湯500CCのお土産付)  
その他 蕎麦湯200円(500CC)

## とく田

TEL 0268-88-2626



火曜定休  
11:00~15:00  
盛ソバほか

## 和紙の里

TEL 0268-68-3874



月曜定休  
11:00~16:00  
盛ソバほか

## 中仙道

TEL 0268-68-2965



水曜定休  
10:00~15:00  
すいとん880円、そばがき750円、  
うすやき580円

## ウォールデン

TEL 0268-69-2659



水・木定休  
(ただし祭日の場合は営業)  
11:00~18:30  
盛りそばほか、シフォンケーキセット850円

## 黒耀

TEL 0268-88-3166



水曜定休  
11:00~15:00  
盛ソバほか、パウンドケーキ1本1,000円、羊羹

# 学者村景観を考える会より

## 夏野菜の朝市

今年初めての試みで、7・8月

に地元の方の朝採りの余剰農作物

を頂き、管理センターに並べまし

た。ナス、キュウリ、トマト、と

うもろこし、じやが芋、南瓜、大

根、人参等々、新鮮な野菜を学者

村の皆さんに食していただきまし

た。小さなじやが芋の料理方法や

瓜漬(奈良漬)を頂き、学者村と

地元の良い交歓の機会となりまし

た。来年も同様に続ける予定です。

## 秋の清掃と収穫祭開催

10月9日(体育の日)には本年

二度目のゴミ拾い活動を行い今回  
は学者村内のゴミ拾いを積極的に  
実行、又お昼には第一回の収穫祭  
を開催、新米のおにぎり、地元特  
産のダッタンソバ粉のおにぎりや  
ケーキ、鹿肉のバーベキュー、山  
栗入りの赤飯、豚汁等を参加者に  
サービス、学者村在住の奥様方の  
御協力で手づくりのおにぎりや赤  
飯、豚汁等、秋の味覚を多くの方  
に味わって頂きました。

同頂き、寄付を頂きました  
がどうございました。

## 水道工事と道路の整備

2年に亘る水道工事も大半が終  
り水道管の交換と共に道路の整  
備が進み、かねてより懸案のU  
字溝の清掃、駐車場や消火栓の  
増設、道路幅の拡張も行われ、  
幹線道路を中心別荘地らしく  
なりました。今後、中部電力によ  
る送電線の支障木の伐採、各区  
画ごとの整備により、明るい学  
者村の再現が期待できそうです。



お知らせ

## 古町ふるさと農園

3区画…50m²×2及び90m²

## 桑の木原ふるさと農園

1区画…50m²

# 市民農園の利用者募集!!

料 金 ● 年額3000円／50m²当たり

期 間 ● 平成19年4月1日～平成20年3月31日まで(以降、3年間継続)

募集期限 ● 平成19年2月28日(応募者が多い場合抽選になります)

問合せ先 ● 産業振興課農政係(電話0268-88-2345)



## 編集後記

二十四節気の上では間もなく「大雪」を迎える季節となりました。紅葉も終わり、足早に「冬」へと移り変わるこの時期、風邪やインフルエンザなどが流行します。体調を崩さぬよう、健康にご留意され、輝かしい新年を迎えられますことをお祈りいたします。

また、1月14～15日には、古町地区の豊受社において「おたや祭り」が行なわれます。このお祭りは、江戸時代の頃から行なわれており、県の無形文化財に選択されている山車が奉納されます。寒さ厳しい季節ですが、地域の伝統あるお祭りに、足を運んでみてはいかがでしょうか。

## 長門庁舎建設課別荘係

TEL 0268(68)3111 / FAX 0268(68)4011  
●ホームページ  
<http://www.villanagawa-nagano.com>

## 学者村別荘地総合管理センター

TEL 0268(68)2906 / FAX 0268(68)2191  
●メールアドレス  
gakushamura@town.nagawa.nagano.jp

## 美し松別荘地管理事務所

TEL 0268(69)2732 / FAX 同じ  
※事務所が休みの日は役場へ転送  
●メールアドレス  
utsukushimatsu@town.nagawa.nagano.jp

## ふれあいの郷別荘地管理事務所

TEL 0268(69)2541 / FAX 同じ  
※事務所が休みの日は役場へ転送  
●メールアドレス  
fureainosato@town.nagawa.nagano.jp

## 美ヶ原高原郷別荘地管理事務所

TEL 0268(88)2167

